



Top CULTURE

MUSÉES ET SITES
CULTURELS
INCONTOURNABLES

MUSEUMS AND
MUST VISIT SITES

- Abbaye d'Abondance F3**
74360 Abondance
+33 (0)4 50 81 60 54
- Château Saint-Michel d'Avilly B3**
74890 Brethonne
+33 (0)4 50 36 11 59
- Château de Ripaille C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33 (0)4 50 26 64 44
- Abbaye d'Aulps E4**
74430 Saint-Jean-d'Aulps
+33 (0)4 50 04 52 63
- Ecomusée de la Pêche et du Lac C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33 (0)4 50 70 69 49
- Evian Expérience D1**
evianexperience.com

- Gorges du Pont du Diable D3**
74260 La Verna
+33 (0)4 50 72 10 39
- Le Jardin des Cinq Sens A2**
74140 Yvoire
+33 (0)4 50 72 88 80
- La Vieille Douane G3**
74390 Châtel
+33 (0)4 50 71 75 11
- Les Jardins de l'eau du Pré Curieux D1**
74500 Evian
+33 (0)4 50 75 04 26
- Maison du Fromage Abondance E3**
74360 Abondance
+33 (0)4 50 73 06 34
- Musée du Chablais C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33 (0)4 50 70 69 49

PASS DÉCOUVERTES

Explorez les incontournables du Chablais à tarifs réduits
Un 1^{er} site visité = Tous les autres à tarifs réduits*!

*Pass disponible gratuitement dans les offices de tourisme et sites touristiques partenaires.
Voir liste.

DISCOVERY PASS

Explore iconic attractions at reduced prices*

Visit one site = Get a discount for entrance to all the partner sites!

*Free available in the tourist offices and at the entrance or ticket office of any attractions included in the Pass. See list.

NOS DESTINATIONS ET LEURS BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE OUR DESTINATIONS AND THEIR TOURIST OFFICES

THONON TOURISME
www.thononlesbains.com
Thonon-les-Bains +33 (0)4 50 71 55 55

DESTINATION LÉMAN
www.destination-leman.com

Douvaine +33 (0)4 50 72 80 21

Excenevex +33 (0)4 50 72 80 92

Sciez-sur-Léman +33 (0)4 50 72 64 57

Yvoire +33 (0)4 50 72 80 21

ÉVIAN TOURISME
www.evian-tourisme.com
Évian +33 (0)4 50 75 04 26

**PAYS D'ÉVIAN
VALLÉE D'ABONDANCE**
www.abondance-tourisme.com
Abondance +33 (0)4 50 73 02 90

Bernex +33 (0)4 50 73 60 72

www.bernex-tourisme.com

La Chapelle-d'Abondance +33 (0)4 50 73 51 41

www.lachapelledabondance-tourisme.com

Lugrin +33 (0)4 50 70 00 63

www.lugrin-tourisme.com

Publier +33 (0)4 50 70 00 63

www.publier-tourisme.com

Saint-Gingolph +33 (0)4 80 16 10 64

www.saint-gingolph.com

Thollon-les-Mémises +33 (0)4 50 70 90 01

www.thollonlesmemises-tourisme.com

VALLÉE D'AULPS
www.valleedaulps.com
Montriond +33 (0)4 50 79 12 81

LES STATIONS

Avoriaz 1800 +33 (0)4 50 74 02 11

www.avoriaz.com

Châtel +33 (0)4 50 73 22 44

www.chatel.com

Les Gets +33 (0)4 50 74 74 74

www.lesgets.com

Morzine-Avoriaz +33 (0)4 50 74 72 72

www.morzine-avoriaz.com

ALPES DU LÉMAN
www.alpdesuleman.com

Bellevaux +33 (0)4 50 73 71 53

TEMPS FORTS DU GÉOPARC GEOPARK SPECIAL EVENTS

Fin mai - début juin
SEMAINE DU GÉOPARC DU CHABLAI
Un riche programme d'activités gratuites est proposé pour explorer les richesses exceptionnelles du Chablais et mettre à l'honneur son label UNESCO.

Juillet et août
FAITES LE PLEIN DE DÉCOUVERTES
Sortez des sentiers battus et touchez à l'authenticité du territoire lors de sorties guidées par des médiateurs officiels du Géoparc. Ils ont tant d'histoires et d'expériences à partager !

Octobre
LE GÉOPARC DU CHABLAI FÊTE LA SCIENCE
Un moment privilégié pour les curieux de nature. L'occasion de partager des connaissances scientifiques avec des experts et d'aiguiser son esprit critique.

Explarez UN TERRITOIRE d'exception

ADOPTEZ LA GÉO-ATTITUDE

Les trésors naturels, et notamment géologiques, font partie de la richesse du territoire, et appartiennent à tous. Il est demandé de ne pas détruire les milieux visités, afin que chacun puisse en profiter, et ce de façon durable.

ASSUME THE GEO-APPROACH

Natural treasures, including geological ones, are part of the wealth of our planet. It is therefore requested that you do not damage the habitats that you visit so we can ensure that each and every one of us can sustainably benefit from these sites.



MARAI DE CHILLY A3

DOUAVINE

⌚ 1 h

Issu du passage du glacier du Rhône, le marais de Chilly abrite de nombreuses espèces végétales et animales typiques de ce milieu. Depuis les pontons, vous pourrez admirer les oiseaux qui nichent dans les divers habitats du marais.

Created by the Rhone Glacier, the Chilly Marsh is home to many plant and animal species typical of this habitat. From the walkways you can admire the birds which nest in the diverse habitats of the marsh.



LAC DES ÉCOLES E5

LES GETS

⌚ 30 min

La zone humide des Boitets vous offre une belle découverte des enjeux de l'eau en montagne. Des tourbières, habitat fragile d'espèces protégées, au lac artificiel des écoles, votre chemin se fera... aquatique.

Penetrate a wetland offering you a fascinating discovery of the challenges of water in the mountains. From peat bogs, to the fragile habitats of protected species and the artificial lake, your path will be... aquatic.



BELVÉDÈRE DE TRÉCHAUFFÉ E3

LA FORCLAZ

⌚ 30 min

Un panorama spectaculaire à 180° permet de percer l'histoire des eaux minérales d'Evian. Vous pourrez également cheminer à la découverte de l'alpage.

Enjoy a magnificent 180° viewpoint over Geneva lake and penetrate the story of Evian mineral water. By taking a stroll you can also discover a traditional high summer farm known as an "alpage".



SITE DE BISE F2

VACHERESSE

⌚ 1 h

L'alpage de Bise est un espace hors du temps où les reliefs majestueux aux teintes rougeâtres et son lac disparu témoignent de 200 millions d'années de mouvements terrestres.

The summer farm situated in the hamlet of Bise is a gem. The majestic mountains with their hints of red and its disappearing lake, together bear witness to the 200 million years of Earth's movements.



MARAI DU MARAVANT D2

SAINT PAUL-EN-CHALBAIS

⌚ 1 h

Tout comme la centaine de zones humides du plateau de Gavot, ce marais doit son origine au glacier du Rhône. Il constitue un écosystème spécifique qui abrite des espèces végétales protégées au niveau national.

As for the hundreds of wetlands found on the Plateau de Gavot, the origins of this marsh are due to the Rhone Glacier. Today it has a specific ecosystem that shelters plants protected by national legislation.



BELVÉDÈRE DE REYVROZ D3

REYVROZ

⌚ Sur place

Depuis ce point de vue, vous pourrez admirer un panorama magnifique allant du Léman aux contreforts du Chablais.

From this viewpoint you can admire a magnificent panorama that stretches from Geneva lake through to the foothills of the Chablais.



PANORAMA DE PRÉ RICHARD E2

BERNEX

⌚ Sur place

À Pré Richard, vous découvrirez comment se sont formés le Mont César et ses tours calcaires ainsi que le Château d'Oche, haut lieu de spéléologie chablaisien. L'histoire de la station de ski de Bernex vous sera aussi contée.

At Pré Richard you will discover the geology of the Mont César as well as that of the Chateau d'Oche, the best potholing site in the Chablais. You can also learn the history of the Bernex ski resort.



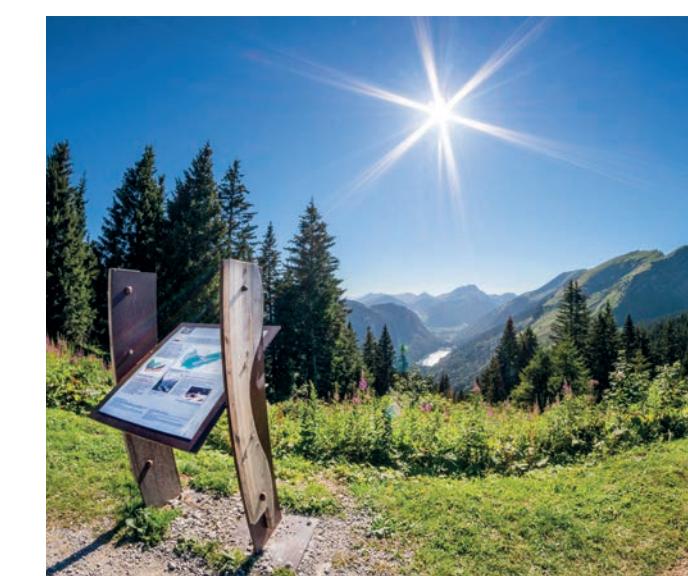
VOUS DU LYAUD C2

LE LYAUD

⌚ 1 h

Derrière leur allure d'étang, une origine atypique se dévoile datant du retrait de la dernière grande glaciation. Vous y observerez plantes carnivores, libellules ou hérons cendrés.

Behind the simple appeal of this lake lies its unusual and ancient origin, one that dates to the last great glacial retreat. Here you can observe carnivorous plants, dragon flies and grey herons.



COL DE BASSACHAUX F4

CHÂTEL

⌚ Sur place

Ici, le regard va de la vallée d'Abondance, terre de contrebande, à la vallée d'Aulps et au lac de Montriond. Le modelage des deux vallées lors des grandes glaciations et la naissance du lac de Montriond s'y dévoilent.

From this spot there are views of the land of the smugglers, Abondance Valley, and the Aulps Valley and Montriond Lake. The shaping of these two valleys following the last two great glaciations and the birth of Montiond Lake is revealed here.



LAC DES PLAGNES F4

ABONDANCE

⌚ 1 h 30

Des glaciers qui sculptent les paysages au bombardement des tourbières, votre chemin vous fera traverser les paysages qui se sont succédés depuis 20 000 ans. À Cubourné, vous découvrirez la curieuse origine d'un bloc erratique !

From the glaciers that have shaped the landscape to the domed peat bogs, your path will take you through landscapes that have been developing for 20 000 years. At Cubourré, you will discover the curious origin of a glacial erratic block!



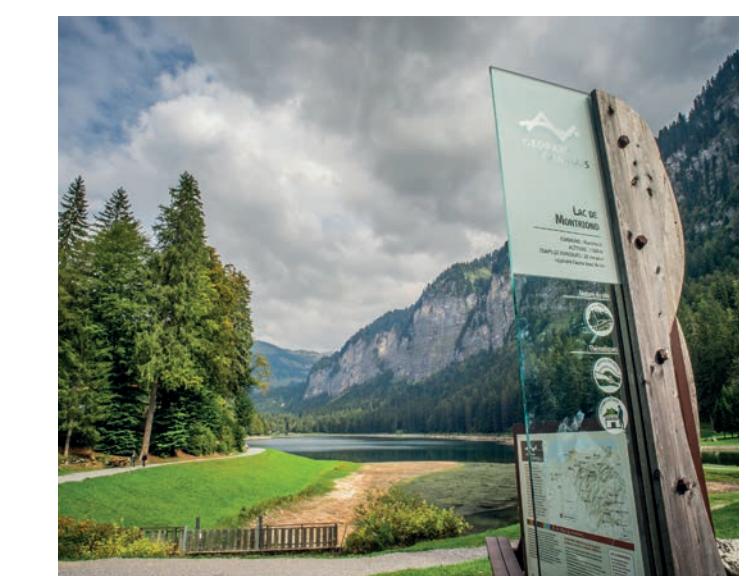
PANORAMA DE CHAMPEILLANT D2

FÉTERNES

⌚ Sur place

Vous apprécierez une vue à 360° sur la chaîne du Jura, le Léman, le Chablais et le Mont-Blanc. L'histoire du ce paysage et l'origine de l'eau minérale naturelle d'Evian n'auront plus de secret pour vous.

Enjoy a 360° view of the Jura Mountains, Geneva lake, the Chablais and Mont Blanc. The story of this landscape and the origin of Evian mineral water will no longer be secret.



LAC DE MONTRIOND F4

MONTRIOND

⌚ 1 h 45

En vous baladant autour du lac de Montriond, vous découvrirez l'histoire glaciaire de la vallée, la cascade d'Ardent, la formation du lac, le cadastre sarde, mais aussi l'histoire de l'extravagant baron de l'Espée...

As you walk around Montriond lake you will discover the glacial history of the valley, the Ardent Waterfall, the formation of the lake, the Sarde land registry and also the tale of the extravagant Baron de l'Espée...



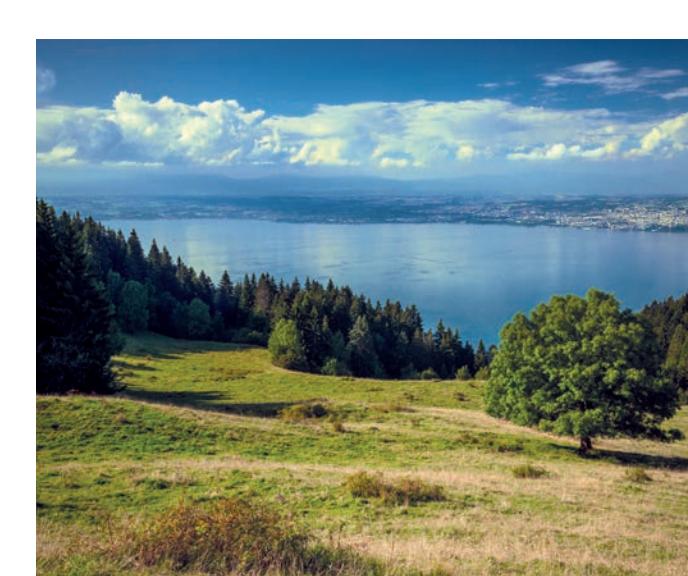
GORGES DU PONT DU DIABLE D3

LA VERNAZ

⌚ 30 min. (nombreuses marches)

Nées sous un glacier, les Gorges du Pont du Diable se creusent inexorablement au passage de la Dranse de Morzine. Vous pourrez explorer leur très longue histoire et celle du bloc rocheux appelé le "Pont du Diable".

Born under a glacier, the Devil's Bridge Gorges have been relentlessly carved by the River Dranse of Morzine. Come and explore their long history and that of the boulder known as the "Devil's Bridge".



MONT BÉNAND E2

BERNEX

⌚ 2 h

L'itinéraire offre de nombreux points de vue. Des paysages forgés par la tectonique et l'érosion, vous découvrirez aussi la main de l'homme, tour à tour forestier, agriculteur, éleveur, bâtiisseur...

The excursion offers several view points. These landscapes which have formed by tectonics and erosion, have also been shaped by the hand of man through forestry, farming, building...



CHÂTEAU DE RIPAILLE C2

THONON-LES-BAINS

⌚ 30 min

En empruntant ce sentier, vous connaîtrez l'histoire de la demeure ducale et de ses vignobles. Poursuivez votre découverte en visitant la cave et le château de Ripaille.

By taking this path you will uncover the history of the dukes and its vineyards. Continue your discovery by visiting the Chateau de Ripaille.



CHÂTEAUX DES ALLINGES C2

ALLINGES

⌚ 1 h

Vous découvrirez l'histoire médiévale de deux forteresses. À vos pieds, l'un des plus beaux panoramas du Chablais témoignent d'une histoire beaucoup bien plus ancienne qui va de la mer alpine aux glaciers du Rhône.

Discover the medieval story of the two neighboring yet rival castles : New Castle and Old Castle. The views tell of an even older story that stretches from the Alpine Sea to the Rhone Glacier.



ARDOISIÈRES DE MORZINE F5

MORZINE

⌚ Sur place

Au fil d'une exposition de photographies, vous découvrirez les ardoisières de Morzine et le métier d'ardoisiere : de la mine jusqu'à la taille. Ce calcaire formé dans l'océan alpin est exploité depuis presque trois siècles.

Admire the photographs which retrace the history of the slate mines. Follow the story from the formation of the slate in the Alpine Ocean, right through to how it was mined by the inhabitants of the valley.



LAC DE VALLOON D4

BELLEVAUX

⌚ 1 h 30

Sous les eaux du lac de Vallon, vous percerez le secret des ruines du hameau englouti à la suite d'une catastrophe en 1943. Plonge under the waters of Lake Vallon to learn the secret of the ruined hamlet drowned by the catastrophe of 1943.

Des forces géologiques aux activités humaines, l'identité du Chablais s'est façonnée au fil des millénaires. Dans cette histoire, l'empreinte géologique est déterminante. Elle s'exprime à travers des paysages grandioses, des sites culturels remarquables, des produits du terroir de qualité et des contes et légendes. Nous vous proposons des clés de découverte pour apprécier ces richesses, et pour comprendre les liens forts entre l'homme et la nature.

Discover an exceptional territory

From amazing Earth science to human endeavors, the identity of the Chablais has been shaped over thousands of years. In our story, the geology has played the leading role. It is expressed through magnificent landscapes, remarkable cultural sites, high quality local products as well as through stories and legends. We offer you the keys to unlock and immerse yourself in this wealth, and to understand the strength of the ties between man and nature.

Discover an exceptional territory

From amazing Earth science to human endeavors, the identity of the Chablais has been shaped over thousands of years. In our story, the geology has played the leading role. It is expressed through magnificent landscapes, remarkable cultural sites, high quality local products as well as through stories and legends. We offer you the keys to unlock and immerse yourself in this wealth, and to understand the strength of the ties between man and nature.



LAC DES MINES D'OR F5

MORZINE

⌚ 30 min

Depuis le lac, vous pourrez admirer le rouleau de Bostan, magnifique pli de roche en pelures d'oignon. En vous promenant sur le site, vous découvrirez sa biodiversité ainsi que la forêt de montagne aux multiples fonctions.

From the Mines d'Or lake you can admire the Rouleau de Bostan, a magnificent onion-skin fold in the rock. Whilst walking around the lake discover the site's biodiversity, as well as the many roles of the mountain forest.



FORÊT IVRE D3

VAILLY

⌚ 1 h

Percez les secrets de cette "forêt de protection". Le long du Brevon, vous partirez sur les traces de l'ancien lac de barrage glaciaire, ses argiles mais aussi les ouvrages d'art construits depuis les années 30.